



Social Security

If You Are A Farm Worker
Si usted es un trabajador agrícola

www.socialsecurity.gov

Contacting Social Security

Visit our website

Our website, www.socialsecurity.gov, is a valuable resource for information about all of Social Security's programs. At our website you also can:

- Apply for benefits;
- Get the address of your local Social Security office;
- Get forms to request important documents, such as a *Social Security Statement*, a replacement Social Security or Medicare card or a letter to confirm your benefit amount; and
- Find copies of our publications.

Call our 1-800 number

In addition to using our website, you also can call toll-free **1-800-772-1213** (for the deaf or hard of hearing, call our TTY number, **1-800-325-0778**).

We treat all calls confidentially. We also want to make sure you receive accurate and courteous service. That is why we have a second Social Security representative monitor some telephone calls.

What's inside

This booklet tells you 3

How Social Security helps 4

Your Social Security card 5

How Social Security works 6

Your boss must report your earnings to Social Security 7

When your boss must report your earnings 9

What your boss must give you 9

How you know if your boss is deducting the right amount of Social Security taxes 11

**How you can find out
if your earnings are
reported correctly 12**

**What to do when you get
your *Statement* 13**

The Spanish version of this booklet
begins on page 16.

El texto en español comienza
en la página 16.

This booklet tells you

- How Social Security can help you and your family;
- The importance of your Social Security number;
- How your boss reports your earnings; and
- How to make sure your earnings are reported correctly.

There is room in the back of this booklet for you to write down where and when you work and how much you get paid. You may need this information later. Since this is your record booklet, fill in the blanks below.

Your name:

Address:

How Social Security helps

Social Security helps people of all ages, including children. It can pay monthly benefits to you and your family in case of:

- **Disability**—If you get sick or hurt and cannot work for a year or more.
- **Death**—When you die.
- **Retirement**—When you retire.

Medicare will help pay your medical bills when you are 65 or have been getting disability payments for two years.

Supplemental Security Income (SSI) is another program run by Social Security. It makes payments to people who do not have much money if they are 65 or older or if they are any age and are disabled or blind.

Your Social Security card

Your Social Security card is very important. You will keep the same number all your life. Here are a few reminders:

- Make sure the name and number you use at work are the same as the name and number shown on your card.
- Keep your card in a safe place. Do not carry it in your wallet or purse.
- Never give your card to anyone else to use, and never use anyone else's card.
- Each family member who works has to have his or her own Social Security number and card.
- Children also must have a Social Security number if you claim them as dependents on your tax return.

They also need a number for certain types of medical help and public assistance.

If you need a card for yourself or your child, or if you lost a card, you can apply for a new one free at any Social Security office. You also can call the toll-free telephone number, **1-800-772-1213**.

How Social Security works

You earn Social Security benefits by working and paying taxes. Then, when you retire or if you become disabled, you and your family can receive Social Security benefits. Also, your family can sometimes receive benefits when you die.

A disability can be any medical condition that prevents you from working for one year or is expected to end in your death, including kidney failure.

You never need more than 10 years of work to get Social Security benefits. If you become disabled or die when you are young, you may only need to have worked for one and one-half years.

You must be a citizen or legal resident of the United States to receive Social Security benefits, and in some cases, your family members must be, too.

Your boss must report your earnings to Social Security

Your boss must report to Social Security how much he or she paid you so you can get credit for your work. You do not have to report your own earnings to Social Security and your boss cannot tell you to do this. Your “boss” could be either the crew leader or the farmer. In most cases, your boss is the person who pays you.

Your boss must make a separate report for every person in your family who works for him or her. Your boss cannot combine your earnings with those of someone else in your family.

To get credit for your work, your boss must also:

- Take Social Security taxes from your pay and send them to the Internal Revenue Service; and
- Take the same amount of Social Security taxes from his or her own money and send the taxes to the Internal Revenue Service.

Social Security keeps a record of all your earnings. The more money you make and the more taxes you and your boss pay, the more you and your family will receive in Social Security benefits.

When your boss must report your earnings

Your boss must report your earnings after the year ends if:

- He or she pays you \$150 or more in the year; or
- You make less than \$150, but your boss pays a total of \$2,500 or more for the year to farm workers.

What your boss must give you

Each time your boss pays you, he or she must give you a written statement showing when you worked and how much you were paid. The written statement usually will be a pay stub. It is a good idea to keep these pay stubs in a safe place. They can serve as proof of what you earned in case of any question later.

Your boss also must give you a W-2 form after the end of the year. A W-2 form is called a *Wage and Tax Withholding Statement*. It shows how much your boss paid you and how much your boss took out of your pay for Social Security and other taxes for the whole year. Your boss has to give you a W-2 form by January 31 each year showing how much you earned the year before.

Many bosses send you the W-2 form in the mail. Make sure your boss has your address.

If your job does not last all year, ask your boss for the W-2 form when the job ends instead of waiting until January 31 of the next year. This is important if you move often or have trouble getting your mail.

How you know if your boss is deducting the right amount of Social Security taxes

You can check the written statement your boss gives you every time you get paid. It should show how much was deducted from your pay for Social Security. Sometimes the Social Security deduction is listed as "FICA." The amount deducted should be equal to 6.2 percent of your earnings. Another 1.45 percent of your pay is deducted for Medicare.

When you get your W-2 form, it should show the amounts deducted for Social Security and Medicare in the boxes that say, "Social Security tax" and "Medicare tax."

How you can find out if your earnings are reported correctly

The best way to make sure that your boss is reporting your earnings correctly and you are getting your credits is by checking your *Social Security Statement*. If you are a worker at least 25 years old and are not yet receiving Social Security benefits, you will get this *Statement* in the mail every year.

The *Statement* shows how much you have earned each year. It tells you how much money you and your family may get in your Social Security benefits. If you get a *Statement* in English and prefer one in Spanish, call Social Security and ask for a Spanish *Statement*.

You should receive your *Statement* every year about three months before your birthday. If your birthday passes

and you have not received your *Statement*, call Social Security and ask for one.

If you are younger than 25 years of age, you will not receive a *Statement* automatically. However, you can ask for one each year by calling Social Security. Be sure to tell us if you want a *Statement* in Spanish or in English.

What to do when you get your *Statement*

When you receive your *Statement*, check it carefully. It is up to you to make sure that Social Security's records and your boss' records are correct. The amounts shown on your *Statement* should be the same as the amounts on your W-2 forms. If the amounts are not correct, give your boss the accurate information. In addition, if you find a difference in the amounts, call Social Security at

our toll-free number, **1-800-772-1213**. When you call, have your W-2 forms or any other proof of how much you made handy. This could be anything your boss has given you showing how much you earned. It also could be the notes you have in the back of this booklet. If your Social Security record is wrong, it will be corrected.

Notes

Comuníquese con el Seguro Social

Visite nuestro sitio de Internet

Nuestra página web, www.segurosocial.gov, contiene información valiosa sobre todos los programas del Seguro Social. En nuestro sitio también usted puede:

- Solicitar beneficios;
- Obtener la dirección de su oficina local de Seguro Social;
- Obtener los formularios necesarios para pedir documentos importantes, tales como la *Declaración del Seguro Social*, un reemplazo de una tarjeta de Seguro Social o Medicare, o un documento confirmando la cantidad de su beneficio; y
- Obtener copias de nuestras publicaciones.

Algunos de estos servicios están disponibles solamente en inglés. Para ir directamente a nuestra sección de español vaya a www.segurosocial.gov/espanol en el Internet.

Llame a nuestro número gratis

Además de visitar nuestro sitio de Internet, también puede llamar a nuestro número gratis, **1-800-772-1213**. Podemos contestar preguntas específicas y ofrecemos información

automatizada por teléfono las 24 horas al día. Si usted es sordo o tiene problemas de audición, puede llamar a nuestro número TTY, **1-800-325-0778**.

Proveemos servicios de intérprete gratis para ayudarle a llevar a cabo sus trámites de Seguro Social. Estos servicios de intérprete están disponibles tanto por teléfono como en las oficinas de Seguro Social. Cuando llame a nuestro número gratis, **1-800-772-1213**, oprima el 2 si necesita un intérprete en español y manténgase en la línea hasta que un representante le conteste.

Tratamos todas nuestras llamadas confidencialmente. También queremos asegurar que usted reciba un servicio cortés y correcto. Por eso un segundo representante escucha algunas llamadas.

Lo que hay adentro

Este folleto le explica. 20

**Cómo el Seguro Social
le ayuda 21**

Su tarjeta de Seguro Social 22

**Cómo funciona
el Seguro Social 23**

**Su jefe tiene que informar sus
ganancias al Seguro Social 24**

**Cuándo su jefe tiene que
informar sus ganancias 26**

**Lo que su jefe
tiene que darle 26**

**Cómo usted sabe si su jefe dedujo
la cantidad correcta de impuestos
de Seguro Social 28**

**Cómo averiguar si se informaron
sus ganancias correctamente .. 29**

**Lo que debe hacer cuando
reciba su *Declaración* 30**

Este folleto le explica

- Cómo el Seguro Social le puede ayudar a usted y su familia;
- La importancia de su número de Seguro Social;
- Cómo su jefe informa sus ganancias; y
- Cómo asegurar que se informen sus ganancias correctamente.

Hay espacio en las páginas al final de este folleto para apuntar dónde y cuándo trabaja y cuánto usted cobra. Puede ser que usted necesite esta información más tarde. Ya que este es su folleto de registro, llene los blancos abajo.

Su nombre:

Dirección:

Cómo el Seguro Social le ayuda

El Seguro Social ayuda a personas de todas las edades, incluyendo niños. Puede pagar beneficios mensualmente a usted y su familia en caso de:

- **Incapacidad**—Si usted se enferma o lesiona y no puede trabajar por un año o más.
- **Fallecimiento**—Cuando usted fallece.
- **Jubilación**—Cuando usted se jubile.

Medicare le ayudará a pagar sus cuentas médicas cuando cumpla la edad de 65 años o haya recibido pagos de incapacidad por dos años.

El Programa de Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI, las siglas en inglés) también es administrado por el Seguro Social. Administra pagos a personas con poco dinero si sufren de una incapacidad o ceguera, o tienen 65 años o más.

Su tarjeta de Seguro Social

Su tarjeta de Seguro Social es muy importante. Usted tendrá el mismo número toda su vida. Hay cosas que debe recordar:

- Asegúrese que el nombre y número que usa en el trabajo, y el nombre y número que aparecen en su tarjeta de Seguro Social sean iguales.
- Mantenga su tarjeta en un lugar seguro. No la lleve en su cartera o portamonedas.
- Nunca deje que otra persona use su tarjeta o número de Seguro Social. Tampoco use la tarjeta ni el número de otra persona.
- Cada miembro de la familia que trabaja debe tener su propio número y tarjeta de Seguro Social.
- Los niños tienen que tener un número de Seguro Social para que usted los pueda reclamar como dependientes en su declaración de

impuestos. También, los niños necesitan un número para recibir ciertos servicios médicos y asistencia pública.

Si necesita un número para usted o su niño, o si ha perdido una tarjeta, puede solicitar una nueva gratis en cualquier oficina de Seguro Social. Usted también puede llamar a nuestro número de teléfono gratis, **1-800-772-1213**.

Cómo funciona el Seguro Social

Usted gana el derecho a recibir beneficios del Seguro Social cuando trabaja y paga impuestos. Entonces, cuando se jubile o si se incapacita, usted y su familia pueden recibir beneficios del Seguro Social. Su familia también puede recibir beneficios de Seguro Social cuando usted fallezca.

Una incapacidad puede ser cualquier condición médica que le impida

trabajar por un año o se espera que termine en su fallecimiento, incluyendo fallo renal.

Usted nunca necesita más de 10 años de trabajo para recibir beneficios de Seguro Social. Si usted se incapacita o fallece cuando es joven, puede ser que solamente necesite haber trabajado un año y medio.

Usted tiene que ser ciudadano de los Estados Unidos o un extranjero admitido legalmente para recibir beneficios de Seguro Social. En algunos casos, su cónyuge y niños también tienen que ser ciudadanos o extranjeros legalmente admitidos.

Su jefe tiene que informar sus ganancias al Seguro Social

Su jefe tiene que informar cuánto le pagó a usted al Seguro Social para que usted pueda recibir crédito por su

trabajo. Usted no tiene que informar sus propias ganancias al Seguro Social y su jefe no puede pedirle que lo haga. Su “jefe” puede ser el jefe de cuadrilla, capataz, contratista, agricultor o dueño de la finca. En la mayoría de los casos, su jefe es la persona que le paga.

Su jefe tiene que hacer un informe separado para cada persona de la familia de usted que trabaje para él o ella. Su jefe no puede combinar sus sueldos con los de otra persona en su familia.

Para que usted reciba crédito por su trabajo, su jefe también tiene que:

- Deducir los impuestos de Seguro Social de su salario y pagarlos al Servicio de Impuestos Internos; y
- Tomar la misma cantidad de impuestos de su propio bolsillo y pagarla al Servicio de Impuestos Internos.

El Seguro Social mantiene un registro de todas sus ganancias. Cuanto más usted gane y pague de impuestos de Seguro Social, más recibirá en beneficios en el futuro.

Cuándo su jefe tiene que informar sus ganancias

Su jefe tiene que informar sus ganancias después que termine el año si:

- Le pagó \$150 o más en el año; o
- Usted gana menos de \$150, pero su jefe paga un total de \$2,500 o más a trabajadores agrícolas durante el año.

Lo que su jefe tiene que darle

Cada vez que su jefe le paga, tiene que entregarle un documento por escrito que muestra cuándo usted trabajó y cuánto le pagó. Este documento normalmente será un

talonario de trabajo. Debe guardar estos talonarios en un lugar seguro, ya que pueden servir como prueba de lo que usted ganó, en caso que surgiera cualquier duda en el futuro.

Además, su jefe tiene que darle un formulario W-2 después de finalizar el año. El formulario W-2 se llama “*Comprobante de Salarios y Retención de Impuestos*”. El mismo demuestra cuánto su jefe le pagó y las cantidades retenidas de sus ganancias para el Seguro Social y otros impuestos durante todo el año. Su jefe debe darle su formulario W-2 antes del 31 de enero de cada año mostrando cuánto ganó durante el año anterior.

Muchos jefes le envían el formulario W-2 por correo. Asegúrese que su jefe tenga su dirección postal.

Si su trabajo no dura todo el año, pida el formulario W-2 a su jefe cuando termine el trabajo, en vez de esperar hasta el 31 de enero del próximo año.

Esto es importante si se muda frecuentemente o tiene problemas para recibir la correspondencia.

Cómo usted sabe si su jefe dedujo la cantidad correcta de impuestos de Seguro Social

Usted puede cotejar el documento escrito que su jefe le da cada vez que cobra su salario. El mismo debe mostrar cuánto dinero se retuvo para Seguro Social. A veces, esta deducción aparece como "FICA". La cantidad deducida debe equivaler a un 6.2 por ciento de sus ganancias. Se deduce un 1.45 por ciento adicional para Medicare.

Cuando usted recibe su formulario W-2, el mismo debe mostrar las cantidades retenidas para Seguro Social y Medicare en las casillas marcadas "Impuestos de Seguro Social" e "Impuestos de Medicare".

Cómo averiguar si se informaron sus ganancias correctamente

La mejor manera de asegurarse que sus jefes informaron sus ganancias correctamente y usted ha recibido el crédito apropiado, es a través de su *Declaración del Seguro Social*. Si usted es un trabajador de por lo menos 25 años de edad y no está recibiendo beneficios del Seguro Social, usted recibirá ésta *Declaración* anualmente.

La *Declaración* muestra cuánto usted ha ganado cada año. Le ofrece un cálculo de los beneficios de Seguro Social que usted y su familia pueden recibir en el futuro. Si recibe una *Declaración* en inglés y la prefiere en español, llame al Seguro Social y pida una *Declaración* en español.

Usted debe recibir su *Declaración* cada año aproximadamente 3 meses

antes de su cumpleaños. Si pasa la fecha de su cumpleaños y no ha recibido su *Declaración*, llame al Seguro Social y pida una. Déjenos saber si quiere una *Declaración* en inglés o español.

Si usted es menor de 25 años, no recibirá una *Declaración* automáticamente. De todas maneras, la puede pedir anualmente llamando al Seguro Social. Asegúrese de indicar si la desea en inglés o español.

Lo que debe hacer cuando reciba su *Declaración*

Cuando usted reciba su *Declaración*, debe leerla cuidadosamente. Es su responsabilidad asegurarse que los registros del Seguro Social y los de su jefe estén correctos. Las cantidades que aparecen en la *Declaración* deben ser iguales a las que aparecen en sus formularios W-2. Si usted encuentra

una diferencia, llame al número de teléfono gratis del Seguro Social, **1-800-772-1213**. Cuando llame, tenga a mano sus formularios W-2 o cualquier otra prueba que muestre la cantidad que ganó. Esto podría ser cualquier documento que su jefe le haya dado que muestra la cantidad que ganó. También podría ser las notas que usted haya escrito al final de este folleto. Si hay un error en su registro de Seguro Social será corregido.

www.socialsecurity.gov



Social Security Administration

SSA Publication No. 05-10074

(This publication is printed in English and Spanish)

ICN 467750

Unit of Issue - HD (one hundred)

November 2004 (Recycle prior editions)



Printed on recycled paper